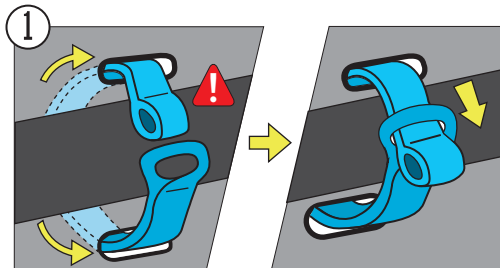
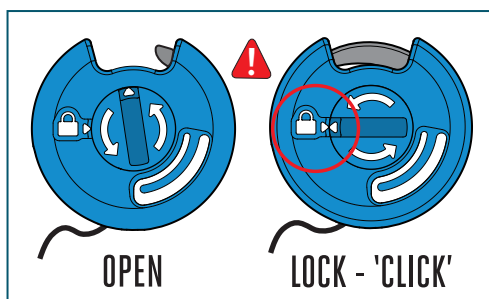


RE-ARMING INSTRUCTIONS



1 Push harness loop ends through cover around black belt webbing

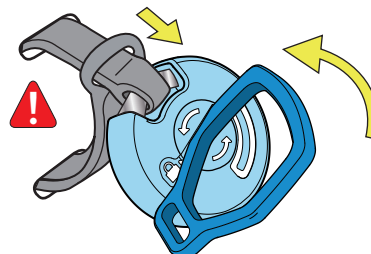
Pass top loop through bottom loop



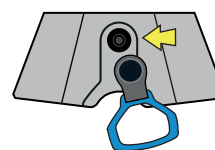
OPEN

LOCK - 'CLICK'

2 Place harness loop into the lock. Use HRS handle to turn lock anticlockwise to 'Click' locked and ensure loop is secured by rotated pin.



3 Secure release handle using press stud



FR

1. Passer la fin des boucles du harnais à travers le gilet Passer la boucle du haut dans celle du bas. 2. Mettez la boucle du harnais dans le système de fermeture. Utilisez la poignée pour tourner le système de fermeture. Assurez-vous de la bonne tenue de la boucle sur le système. 3. Attacher la poignée avec le bouton pression.

GR

1. Führen Sie die Schlaufe des D-Rings von vorne durch die Abdeckung der Rettungsweste. Stecken Sie die Schlaufe durch die untere Schlaufe des D-Rings. 2. Legen Sie die Schlaufe in das Drehschloss. Benützen Sie den HRS Griff, um das Drehschloss gegen den Uhrzeigersinn auf die "Verriegelt" Position zu drehen. Überprüfen Sie, dass die Schlaufe im Drehschloss gesichert ist. 3. Sichern des Auslösegriffs durch Druckknopf.

F

1. Työnnä turvavaljaan kiinnityksenkin päälle liivin päällä olevasta reiästä läpi sekä mustan vyötärönauhan ympäri. Johda ylempi lenkki alemman lenkin läpi. 2. Aseta valjaan kiinnityksenki lukkoon. Käännä vivusta vastapäivään kunnes se lukittuu. Varmista että lukitusappi on lukitusasennossa. 3. Varmista vapautusvivun kiinnitys painonapilla.

N

1. Press begge ender på festestroppen gjennom hullene og rundt den sorte beltestroppen. Tre den øverste løkken gjennom den nederste løkken. 2. Trykk bøylen inn i låsen og vri mot urviseren for å låse. Sjekk nøye at festestroppen er sikret med den roterende låspinne. 3. Sikre utløserhåndtaket med trykknapp.

NL

1. Duw de einden van de Harnas lussen door de sleuven in het vest. Schuif het bovenste oog door het onderste oog. 2. Plaats de harnas lus in het slot. Gebruik de HRS handel om het slot tegen de klok in mee te sluiten. Wees er zeker van dat de lus is geborgd in het gesloten slot. 3. Bevestig de handgreep met de drukknop.

IT

1. Inserire le estremità del passante dell'imbracatura nella protezione lungo la cinghia addominale nera. Passare il passante superiore in quello inferiore. 2. Inserire il passante dell'imbracatura nel sistema di bloccaggio. Bloccare l'attrezzatura ruotando in antiorario tramite l'apposita impugnatura. Verificare che il passante sia bloccato tramite il perno ruotato. 3. Fissare l'impugnatura di sblocco tramite il bottone a pressione.

SE

1. För bandfästets ändrar genom västens hölje och runt det svarta midjebandet. Trä det bandets övre ögat genom det undre ögat. 2. För in bandets sydda öga i låset. Använd handtaget för att vrida låset moturs tills låsningen klickar till. Kontrollera att bandets öga sitter säkert fast i låsets roterande pinne. 3. Sätt fast utlösingshandtaget med trykknappen

DK

1. Før stropkens ender igennem hullerne forrest på vesten. Tryk stropkens top igennem øjet i stropkens bund. 2. Placer stropkens øje i låsen. Benyt udløserhåndtaget til at låse stropen fast. Drej udløserhåndtaget mod uret indtil du hører et "klik". Kontroller at palen er låst. 3. Fastgør udløserhåndtaget med trykknappen.

SL

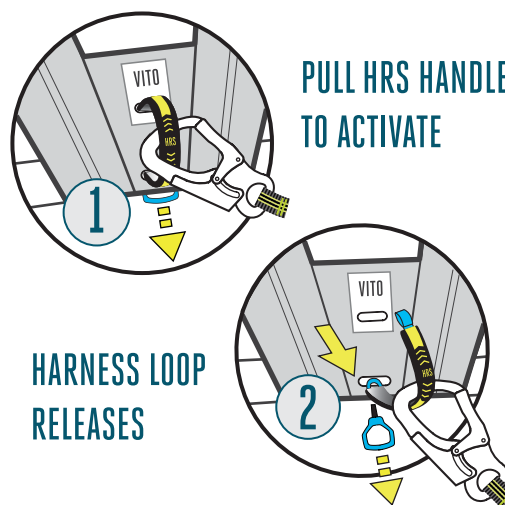
1. Potisniti zanki skozi odprtini na jopiču in jih namestiti čez črni pas eno proti drugi. Vstaviti zgornji pas v zanko spodnjega pasu. 2. Vstaviti zgornjo zanko pasu v varnostno zapiralo. Zapreti varnostno zapiralo tako, da se HRS ključek zavrti v obratni smeri urinega kazalca, da je slišati »klik« in preveriti ali je rotirajoč ključek dejansko zaprt. 3. Ročico za sprostitve fiksirate s pritiskom na gumb.

ES

1. Empuja los extremos del anclaje textil del arnés a través de la funda alrededor de la hebilla situada en la cintura. 2. Sitúa el anclaje textil en el cierre. Para cerrarlo utiliza la manecilla HRS girándolo en el sentido de las agujas del reloj. Asegúrate que el anclaje está asegurado por el pin rotatorio. 3. Asegura la manecilla de liberación usando el botón de presión

3R917A_1

HRS™ HARNES RELEASE SYSTEM



PULL HRS HANDLE TO ACTIVATE

HARNES LOOP RELEASES

For full guidance please visit www.spinlock.co.uk